



Boletim Informativo

OMIHACHIMAN

9月号 ポルトガル語

-Português-

近江八幡市広報誌からの情報を毎月 ポルトガル語でお知らせします。

Omiachiman International Association

Tel/Fax 0748-26-7092 e-mail: omiachimankokusaikyokai@gmail.com

<http://www.omiachiman-international.org/>

<https://www.facebook.com/omiachimaninternationalassociation>



Aulas de Intercâmbio e
Língua Japonesa

にほんご きょうしつ

◆Grupo Tampopo:

Datas: 5, 12 e 26 de setembro (sábados), das 19:00 às 21:00

Local: Centro Comunitário de Kaneda

◆Grupo Azuchi:

Datas: 5, 12, 19 e 26 de setembro (sábados), das 19:00 às 21:00

Local: Centro Comunitário de Azuchi (Sábados) Das 19:00-21:00

◆Grupo Nakayoshi:

Datas: 9, 16 e 30 de setembro (quartas-feiras), das 10:00 às 11:30

Local: Centro Comunitário de Kaneda



"World Amigo Club

わあるど あみーごくらぶ

Aulas de reforço para
crianças.

◆Aulas de Reforço(crianças)

Datas: 5, 12 e 26 de setembro (sábados), das 10:00 às 12:00

Local: Centro Comunitário de Kaneda

Dados

Populacionais de

Omiachiman

近江八幡市の人口



População Total: 81.678 habitantes

Residentes Estrangeiros: 2.424 pessoas (43 nacionalidades)

来年(2027年)度の保育園申込み

Inscrição para Matrícula nas Creches (Ano Letivo de 2027)



Período de Inscrição: 7 de setembro (segunda-feira) a 30 de setembro (quarta-feira), das 9:00 às 16:00

Retirada e Entrega dos Formulários: Diretamente na creche que quer se inscrever. Para formulários em português retirar na prefeitura.

Caso necessite de esclarecimentos, solicita-se consultar o setor responsável com antecedência.

Informações: Divisão Infantil (Yoji-ka) – Tel: 0748-36-5507

総合医療センターの駐車場が有料になります

Alteração na Tarifa do Estacionamento do Centro Médico Geral

Motivo da Visita	Tarifa / Condições
Internação / Alta	Gratuito somente no dia da internação e da alta
Visitas a Pacientes Internados	Gratuito na primeira hora; 300 ienes no período de 1 a 3 horas; taxa adicional de 100 ienes a cada 60 minutos excedentes
Consultas Ambulatoriais	Gratuito nas primeiras 6 horas; taxa de 100 ienes a cada 60 minutos excedentes (valor máximo diário: 600 ienes)

Informações: Centro Médico Geral – Tel: 0748-33-3151

マイナンバーカード 時間外手続き



Atendimento Fora do Expediente e aos Domingos para o Cartão My Number

Possibilidade de solicitação ou retirada do Cartão My Number em horários especiais:

Datas e Horários:

- 3 e 17 de setembro (quintas-feiras), das 17:00 às 19:00
- 27 de setembro (domingo), das 9:00 às 12:00

Local: Prefeitura de Omiachiman, 1º andar (favor utilizar a entrada posterior do edifício)

Setor Responsável: Divisão de Atendimento ao Cidadão (Shimin-ka) – Tel: 0748-36-5500